

**Výročná správa**  
**Obce Teplička**  
**za rok 2013**



**Ladislav Koňak**

.....  
**starosta obce**

<b>OBSAH</b>	<b>str.</b>
1. Základná charakteristika obce	3
1.1 Geografické údaje	3
1.2 Demografické údaje	3
1.3 Symboly obce	3
1.4 História obce	3
1.5 Výchova a vzdelávanie	4
1.6 Zdravotníctvo	4
1.7 Sociálne zabezpečenie	4
1.8 Kultúra	4
1.9 Hospodárstvo	5
1.10 Organizačná štruktúra obce	5
2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie	5
2.1 Plnenie príjmov za rok 2013	6
2.2 Čerpanie výdavkov za rok 2013	8
2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016	10
3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2013	11
4. Bilancia aktív a pasív za konsolidovaný celok v eurách	12
4.1 Aktíva	12
4.2 Pasíva	12
5. Vývoj pohľadávok a záväzkov za konsolidovaný celok v eurách	13
5.1 Pohľadávky	13
5.2 Záväzky	13
6. Hospodársky výsledok za konsolidovaný celok	14
7. Ostatné dôležité informácie	13
7.1 Prijaté granty a transfery	13
7.2 Poskytnuté dotácie	14
7.3 Významné investičné akcie v roku 2013	14
7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti	14
7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	14

## 1. Základná charakteristika Obce Teplička

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

### 1.1 Geografické údaje

Geografická poloha obce: Teplička leží juhovýchodne od Spišskej Novej Vsi vzdialená približne 5 km, na východnom úpätí Ježovej hory v nadmorskej výške 555 m nm. Povrch chotára je hornatý a tvoria ho posledné výbežky Volovských vrchov, ktoré vytvárajú nepretržitú reťaz veľkého komplexu Slovenského Rudohoria. K Tepličke patrí aj časť obce Pod Tepličkou nazývanej tiež Potok a osada Šafárka.

Katastrálne územie obce Teplička je obkolesené zo severnej, východnej a južnej strany katastrálnym územím obce Markušovce a na východe susedí s katastrálnym územím mesta Spišská Nová Ves. K obci Teplička patrí aj katastrálne územie osady Šafárka, ktoré susedí s katastrálnym územím obce Markušovce (na východe), obce Hnilčák (na juhu) a mesta Spišská Nová Ves (na západe).

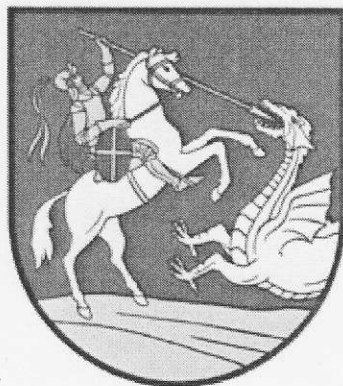
### 1.2 Demografické údaje

Počet obyvateľov : 1145

Národnostná štruktúra : slovenská národnosť

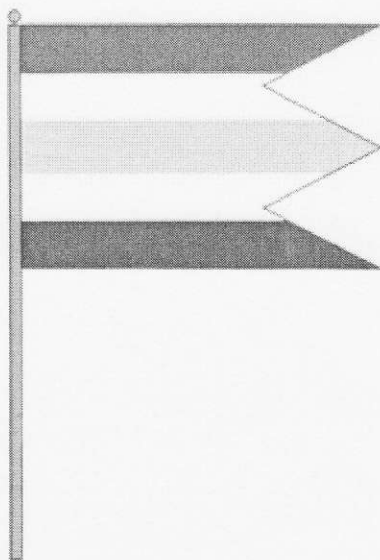
Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : katolíci

### 1.3 Symboly obce



Erb obce

:



Vlajka obce :



Pečať obce :

#### 1. 4. História obce

Pôvodnými obyvateľmi lesa „Seps“ – „Spiš“ boli Slovania. Spiš a vôbec východoslovenské územie nepatrilo do Veľkomoravskej ríše, ale ešte pred príchodom Maďarov prináležalo politicky i cirkevne Poľsku. Spiš sa postupne začleňoval do Uhorského kráľovstva. Uhorské vládnuce triedy začiatkom 12. storočia v pohraničí s Poľskom zakladali hraničné stráže. Tieto severné hraničné obce tvorili osobitný okres, okres spišských desať kopijníkov, tzv. Malú stolicu, ktorá mala svoje osobné práva.

Najmohutnejšími veľmožmi týchto maďarských kopijníkov boli predkovia Mariássych. Prvý z tohto rodu vystupuje v Markušovciach pod menom Gola alebo Gala, ktorý mal syna Marka, po ktorom je pomenovaná obec Markušovce, pretože zničenú obec po tatárskom vpáde dal opäť vystaviť. Marek mal šesť synov: Batysa, Mikuláša, Petra, Marka, Michala a Jána. Spomedzi nich najväčšie postavenie mal Batys, ktorý sa považuje za zakladateľa obce Teplička.

Po tatárskom vpáde na konci prvej polovice 13. storočia znivočená krajina sa začala opäť zaľudňovať. Kráľ Belo IV. na spustošený vidiek usadil cudzozemcov zo susedných krajín, najmä Nemcov. Jeho príklad nasledovali aj Markovi synovia Batys a Mikuláš, ktorí išli hľadať osadníkov na svoje majetky. Chodili po okrese Noweho Targu, ktorého územie bolo obývané Rusínmi. Bratia doviedli týchto Rusínov na svoje územie a v roku 1270 založili nimi osady Teplička, Závadka a Poráč. Obec Teplička sa pôvodne nazývala Batyzovce, po mene svojho zakladateľa, ale vtedy existovali dve osady pod menom Batyzovce: jedna v lesoch Chetene (Čatina), ktoré kráľ Belo IV. daroval Batysovi, za jeho zásluhy vo vojne s českým kráľom Otakarom a druhá už spomínaná rusínska osada pri Markušovciach. Aby ich rozoznali, poslednej dali ruské meno Thoplica, po teplej vode, ktorá ani v zime nezamrzne. Pod týmto názvom sa datuje aj prvá písomná zmienka o obci Teplička, ktorá pochádza z roku 1328.

### **1. 5. Výchova a vzdelávanie**

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Základná škola 1- 4. ročník
- Materská škola

### **1. 6. Zdravotníctvo**

Zdravotnú starostlivosť v obci neposkytujeme. Najbližšie zdravotnícke zariadenia sú v blízkom okresnom meste Spišská Nová Ves

### **1. 7. Sociálne zabezpečenie**

Sociálne služby v obci zabezpečujeme formou finančného príspevku dôchodcom na stravovanie. Obec Teplička zabezpečuje aj donášku obedov pre dôchodcov domov.

### **1. 8. Kultúra**

Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje :  
Obec Teplička organizuje každoročne kultúrne podujatia

### **1. 9. Hospodárstvo**

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

- Potraviny V. Gbúr,
- Potraviny Paciga

Najvýznamnejšia poľnohospodárska výroba v obci :

- Poľnohospodárske družstvo

### **1. 10. Organizačná štruktúra obce**

Starosta obce: Ladislav Koňak

Zástupca starostu obce : Jaroslav Olejník

Hlavný kontrolór obce: Ing.Štefan Šefčík

Obecné zastupiteľstvo: Jaroslav Olejník  
Peter Lačný  
Ladislav Hudran  
Ivan Žiška  
Jozef Sendrej Mgr.  
Jozef Odziomek Ing.  
Ladislav Zekucia  
Alena Širilová  
Marek Holečko

Obecný úrad: Oľga Fabianová  
Jana Olejníková

Príspevkové organizácie obce  
Obecný športový klub Teplička – Futbal

## 2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2013. Obec v roku 2013 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2013.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 19. 2. 2013 uznesením č. 1/2013

Rozpočet bol zmenený sedemkrát:

- prvá zmena schválená dňa 1. 3. 2013 Rozp.opatrenie č. 1/2013 - starosta obce
- druhá zmena schválená dňa 1. 7. 2013 Rozp.opatrenie č.2/2013 - starosta obce
- tretia zmena schválená dňa 17. 9. 2013 Rozp.opatrenie č. 3/2013- Obecné zastupiteľstvo
- štvrtá zmena schválená dňa 30. 9. 2013 Rozp.opatrenie č. 4/2013- starosta obce
- piata zmena schválená dňa 22.11. 2013 Rozp.opatrenie č. 5/2013- starosta obce
- šiesta zmena schválená dňa 17.12. 2013 Rozp.opatrenie č. 6/2013- Obecné zastupiteľstvo
- siedma zmena schválená dňa 20.12.2013 Rozp.opatrenie č. 7/2013- starosta obce

### Rozpočet obce k 31.12.2013 v eurách

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách
<b>Príjmy celkom</b>	<b>330146</b>	<b>413665</b>
z toho :		
Bežné príjmy	325146	347475
Kapitálové príjmy	5000	60009
Finančné príjmy	0	6181
<b>Výdavky celkom</b>	<b>330146</b>	<b>413665</b>
z toho :		
Bežné výdavky	325146	347475
Kapitálové výdavky	5000	17269
Finančné výdavky	0	48921

## 2. 1. Plnenie príjmov za rok 2013 v eurách

### Bežné príjmy - spolu

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
347475	353498	101,73

### 1) Bežné príjmy - daňové príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
242725	235491	97

### 2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
43516	48509	111,47

### 3) Bežné príjmy - ostatné príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
61234	69498	113,5

**Obec prijala nasledovné granty a transfery:**

P.č.	Poskytovateľ	Suma v EUR	Účel
1.	ÚPSVaR	5611	MOS
2.	ÚPSVaR	365	HN – školské pomôcky
3.	ÚPSVaR	1093	Pracovné pomôcky
4.	Krajský školský úrad	37269	Školstvo
5.	Krajský školský úrad	913	Materská škola
6.	Obvodný úrad	385	Matrika
7.	Okresný úrad	54	CO
8.	ÚPSVaR	10500	Prídavky na deti
9.	Okresný úrad	1053	voľby
10.	Živ. prostredie	123	Na ochranu živ. prostredia
11.	Krajský školský úrad	1736	5% navýšenie miezd
12.	Ministerstvo dopravy	1103	Oprava ciest

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

**Kapitálové príjmy:**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
60009	61019	102

V roku 2013 obec získala nasledovné granty a transfery :

P.č.	Poskytovateľ dotácie	Suma v EUR	Investičná akcia
1.	PPA	43133	Cesta Zaploty

**Prijmové finančné operácie:**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
6181	6181	100

## 2. 2. Čerpanie výdavkov za rok 2013 v eurách

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
413665	385565,22	93,20

### 1) Bežné výdavky:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
347475	319453,40	91,93

v tom :

Funkčná klasifikácia	Rozpočet	Skutočnosť	% plnenia
Výdavky verejnej správy	141207	122 360,49	86,7
Ekonomická oblasť	500	457,78	91,6
Voľby	1053	1060,21	100,7
Splácanie úroku	7184	7027,52	97,8
Požiarna ochrana	1740	1487,14	85,5
Manipulačný pracovník obce	10104	15683,54	155,2
Cestná doprava	10004	9618,82	96,2
TKO	15500	14854,49	95,8
Nakladanie s odpadovými vodami	1000	934,50	93,5
Oddychové priestranstvá	164	163,20	99,5
Vodovod	5600	4731,48	84,5
Verejné osvetlenie	7402	6378,81	86,2
Šport - OŠK	14000	13936,60	99,5
Knižnica	500	309,54	61,9
Kultúra	5000	4709,83	94,2
Rozhlas	0	0	0
Dom smútku	2000	1834,13	91,7
Vzdelávanie - predškolská výchova	34147	30961,65	90,7
Vzdelávanie - základné vzdelanie	40769	38292,36	93,9
CVČ	3000	2723,90	90,8
Vzdelávanie - školské stravovanie	26702	24657,18	92,3
Sociálne zabezpečenie	19900	17271,23	86,8
<b>Spolu</b>	<b>347475</b>	<b>319454</b>	<b>91,93</b>

### 2) Kapitálové výdavky :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
17269	17190,82	99,54

v tom :

Funkčná klasifikácia	rozpočet	skutočnosť	% plnenia
Nakladanie s odpadovými vodami	17269	17190	99,5
<b>Spolu</b>	<b>17269</b>	<b>17190</b>	<b>99,5</b>

**3) Výdavkové finančné operácie :**

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>
<b>48921</b>	<b>48920</b>	<b>100</b>

## 2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016

### 2.3.1 Příjmy celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
<b>Příjmy celkom</b>	<b>420697,73</b>	<b>309 101</b>	<b>310 011</b>	<b>325 457</b>
z toho :				
Bežné príjmy	353 498,27	307 101	308 011	323 457
Kapitálové príjmy	61 018,81	2 000	2 000	2 000
Finančné príjmy	6 180,65	0	0	0

### 2.3.2 Výdavky celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
<b>Výdavky celkom</b>	<b>385565,22</b>	<b>309 101</b>	<b>310 011</b>	<b>325 457</b>
z toho :				
Bežné výdavky	319 454,40	307 101	308 011	323 457
Kapitálové výdavky	17 190,82	2 000	2 000	2 000
Finančné výdavky	48920	0	0	0

### 3. Hospodárenie obce a rozdelenie prebytku hospodárenia za rok 2013

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2013
Bežné príjmy spolu	353498,27
Bežné výdavky spolu	319453,40
<b>Bežný rozpočet - prebytok</b>	<b>34044,87</b>
Kapitálové príjmy spolu	61018,81
Kapitálové výdavky spolu	17190,82
<b>Kapitálový rozpočet</b>	<b>43827,99</b>
Príjmy z finančných operácií	6180,65
Výdavky z finančných operácií	48921,00
<b>Rozdiel finančných operácií</b>	<b>-42740,35</b>
Bežný rozpočet - prebytok	34044,87
Vylúčenie z prebytku – fond opráv vodovod	-4495,63
- strava Šj	-12110,64
Na prerozdelenie	<b>17438,60</b>
Kapitálový rozpočet prebytok	43827,99
Finančné operácie - schodok	-42740,35
Rozdiel - prebytok	<b>+1087,64</b>
<b>Hospodárenie obce prebytok</b>	<b>18526,24</b>
Rozdelenie pre rok 2014: – splátka úveru	10 000,-
- kanalizácia	6 673,62
- prídel do rezervného fondu	1 852,62

## 4. Bilancia aktív a pasív za konsolidovaný celok v celých €

### 4.1 AKTÍVA

Názov	ZS k 1.1.2013	KZ k 31.12.2013
<b>Majetok spolu</b>	960372,25	956106,49
<b>Neobežný majetok spolu</b>	940805,15	917732,29
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	-	-
Dlhodobý hmotný majetok	940805,15	917732,29
Dlhodobý finančný majetok	-	-
<b>Obežný majetok spolu</b>	19248,64	37986,20
z toho :		
Zásoby	142,22	199,81
Zúčtovanie medzi subjektami VS	-	-
Dlhodobé pohľadávky		
Krátkodobé pohľadávky	8604,68	11371,94
Finančné účty	10335,77	26248,48
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.		
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	165,97	165,97
<b>Časové rozlíšenie</b>	318,46	388,-

### 4.2 PASÍVA

Názov	ZS k 1.1.2013	KZ k 31.12.2013
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	960372,25	956106,49
<b>Vlastné imanie</b>	394040,48	402641,70
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	-	-
Fondy	-	-
Výsledok hospodárenia	394040,48	402641,70
<b>Záväzky</b>	181648,48	146071,28
z toho :		
Rezervy	2410,41	4362,91
Zúčtovanie medzi subjektami VS	-	-
Dlhodobé záväzky	41,66	217,47
Krátkodobé záväzky	2101,78	13316,27
Bankové úvery a výpomoci	177094,63	128174,63
<b>Časové rozlíšenie</b>	384683,29	407393,51

## 5. Vývoj pohľadávok a záväzkov za konsolidovaný celok v eurách

### 5.1. Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Pohľadávky do lehoty splatnosti	8604	11372
Pohľadávky po lehote splatnosti	0	0

### 5.2 Záväzky

Záväzky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Záväzky do lehoty splatnosti	181648	146071
Záväzky po lehote splatnosti	0	0

## 6. Hospodársky výsledok v eurách za konsolidovaný celok

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013
<b>Náklady</b>	<b>347531,24</b>	<b>387866,79</b>
50 – Spotrebované nákupy	62922,26	67994,01
51 – Služby	35535,99	45136,25
52 – Osobné náklady	171628,92	183469
53 – Služby	55,68	224,06
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	20463,73	31059,99
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	32706,87	38932,29
56 – Finančné náklady	11581,90	7644,39
57 – Mimoriadne náklady	0	0
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	12635,77	13406,74
59 – Dane z príjmov	0,12	0,06
<b>Výnosy</b>	<b>348277,57</b>	<b>396468,01</b>
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	22570,61	25444,87
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0
62 – Aktivácia	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	226311,99	252863,03
64 – Ostatné výnosy	22149,37	34334,75
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	2428,52	2410,41

66 – Finančné výnosy	9,96	20,77
67 – Mimoriadne výnosy	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	74807,12	81394,18
<b>Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /</b>	<b>746,33</b>	<b>8601,22</b>

## 7. Ostatné dôležité informácie

### 7.1 Prijaté granty a transfery

V roku 2013 obec, prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
PPa	Rekonštrukcia Cesta Zaploty	

### 7.2 Poskytnuté dotácie

V roku 2013 obec poskytla zo svojho rozpočtu dotácie

Prijímateľ dotácie	Účelové určenie dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v EUR
OŠK Teplička	Bežné výdavky	14000,-

Vypracoval:

Predkladá:

V Tepličke, dňa 30.10.2014